



HOUSE OF COMMONS  
CHAMBRE DES COMMUNES  
CANADA

*Rapport détaillé sur les frais d'accueil*  
Du 1<sup>er</sup> avril 2017 au 31 mars 2018

Le *Rapport de dépenses des députés* pour l'exercice 2017-2018 présente les dépenses des députés traitées par l'Administration de la Chambre entre le 1<sup>er</sup> avril 2017 et le 31 mars 2018. Les dépenses engagées par les députés dans l'exercice de leurs fonctions parlementaires sont diffusées dans les trois mois suivant la fin de chaque trimestre. Ces dépenses sont assujetties aux politiques du Bureau de régie interne en vigueur au moment où elles sont engagées. Les politiques actuelles sont décrites dans le *Manuel des allocations et des services aux députés*, qui est disponible sur [noscommunes.ca](http://noscommunes.ca).

Les dépenses présentées dans le *Rapport de dépenses des députés* reflètent, dans une certaine mesure, les caractéristiques de la circonscription que chaque député représente. La superficie, la population et l'emplacement de la circonscription sont des éléments qui influent sur les dépenses des députés.

Le *Rapport de dépenses des députés* présente les dépenses cumulatives par budget et par catégorie de dépenses.

Chaque budget est présenté dans une **colonne** distincte, comme suit :

- **Budgets du député** : Cette colonne présente deux budgets auxquels les députés peuvent imputer des dépenses.
  - **Budget de bureau du député** : Les députés disposent d'un budget de bureau annuel avec lequel ils peuvent payer les salaires des employés, les contrats de services, les frais d'accueil et de publicité, les autres services d'impression, les baux des bureaux de circonscription, les frais de fonctionnement de bureau, les frais de transport (si aucun point de déplacement n'est utilisé), ainsi que d'autres dépenses liées aux déplacements. Pour obtenir de plus amples renseignements, consulter l'annexe Budget de bureau du député par circonscription dans le chapitre Budgets du *Manuel des allocations et des services aux députés*.
  - **Compte de frais de déplacement officiel** : Les députés disposent d'une allocation annuelle avec laquelle ils peuvent payer les frais d'hébergement et d'indemnités journalières qu'ils engagent personnellement lorsqu'ils sont en déplacement officiel. Les députés peuvent également se servir de cette allocation pour payer les dépenses liées à une résidence secondaire déclarée.
- **Ressources fournies par la Chambre** : Cette colonne présente les coûts engagés par l'Administration de la Chambre afin d'appuyer les députés dans l'exercice de leurs fonctions parlementaires, ainsi que les coûts liés aux points de déplacement et aux billets réservés pour lesquels l'Administration de la Chambre n'a pas encore traité de demande de remboursement.
- **Points de déplacement** : Cette colonne présente les points de déplacement utilisés par les députés et leurs voyageurs autorisés dans le cadre des fonctions parlementaires des députés. Les députés se voient allouer des points de déplacement au début de chaque exercice, où que se trouve leur circonscription au Canada. Un point de déplacement équivaut à un aller-retour et un déplacement s'entend d'un déplacement par tout moyen de transport, vers une destination pour un but distinct.
  - **Régulier** : Le nombre de points utilisés par les députés et leurs voyageurs autorisés pour se déplacer entre la circonscription et Ottawa.
  - **Spécial** : Le nombre de points utilisés par les députés et leurs voyageurs autorisés pour les déplacements au Canada, autres que les déplacements entre la circonscription du député et Ottawa.
  - **É.-U.** : Le nombre de points utilisés par les députés pour les déplacements à Washington D.C. ou à la ville de New York.

Le *Rapport détaillé sur les points de déplacement* fournit des renseignements sur les déplacements des députés et des voyageurs autorisés qui ont été traités entre le 1<sup>er</sup> avril 2017 et le 31 mars 2018, et pour lesquels des points de déplacement ont été utilisés.

Les dépenses des députés sont réparties en huit catégories de dépenses, comme suit:

- 1 **Salaires des employés** : Cette catégorie comprend les salaires des employés des députés.
- 2 **Contrats de services** : Cette catégorie comprend le coût des services professionnels, techniques ou administratifs offerts aux députés.

3 **Déplacements** : Cette catégorie comprend les frais de déplacement des députés et de leurs voyageurs autorisés, et est sous-divisée comme suit :

- **Député** : Cette sous-catégorie comprend les frais de transport engagés par les députés lorsqu'ils se déplacent dans le cadre de leurs fonctions parlementaires.
- **Voyageur désigné** : Cette sous-catégorie comprend les frais de transport engagés par les voyageurs désignés des députés qui, dans certaines situations précises, peuvent se voir rembourser des frais d'hébergement et d'indemnités journalières lorsqu'ils représentent un député à un événement. Chaque député peut désigner une personne, à l'exclusion de ses employés ou d'un autre député qui n'est pas son conjoint, comme son voyageur désigné. Pour obtenir la liste des voyageurs désignés actuels, consulter le *Registre public des voyageurs désignés*.
- **Personnes à charge** : Cette sous-catégorie comprend les frais de transport engagés par les personnes à charge des députés qui, dans certaines situations précises, peuvent se voir rembourser des frais d'hébergement et d'indemnités journalières lorsqu'elles représentent un député à un événement. Les personnes à charge comprennent les enfants des députés qui, selon le cas :
  - sont âgés de moins de 21 ans;
  - sont âgés de 21 à 25 ans et fréquentent à temps plein un établissement d'enseignement reconnu; ou
  - sans égard à leur âge, dépendent entièrement du député en raison d'une incapacité physique ou mentale.
- **Employés** : Cette sous-catégorie comprend les frais de transport, d'hébergement et d'indemnités journalières engagés par les employés admissibles des députés lorsqu'ils se déplacent dans le cadre des fonctions parlementaires d'un député.
- **Frais d'hébergement du député** : Cette sous-catégorie comprend les frais d'hébergement engagés par les députés lorsqu'ils se déplacent dans le cadre de leurs fonctions parlementaires.
- **Indemnités journalières du député** : Cette sous-catégorie comprend les frais d'indemnités journalières engagés par les députés lorsqu'ils se déplacent dans le cadre de leurs fonctions parlementaires.
- **Frais liés à une résidence secondaire du député** : Cette sous-catégorie comprend ce qui suit :
  - les frais de location et des services publics de base pour la résidence secondaire louée par le député, ou le taux de logement pour chaque jour où la résidence secondaire n'est pas louée à quelqu'un d'autre et où le député peut s'en servir s'il possède la résidence;
  - les frais de déménagement connexes;
  - les frais associés au séjour du député dans un hôtel ou un hébergement privé si le député ne possède ou ne loue pas une résidence secondaire.

4 **Accueil** : Cette catégorie comprend le coût de la nourriture, des boissons, des services de traiteur, des locations d'équipement et/ou du divertissement pour des réunions, des événements non partisans et d'autres activités organisées par les députés, ainsi que des billets pour des repas lors d'activités communautaires ou d'événements auxquels participent les députés.

Le *Rapport détaillé sur les frais d'accueil* fournit des renseignements sur les frais d'accueil des députés traités entre le 1<sup>er</sup> avril 2017 et le 31 mars 2018.

5 **Cadeaux** : Cette catégorie comprend ce qui suit :

- le coût des cadeaux offerts à titre protocolaire afin de souligner la valeur et l'importance d'une personne, d'un événement ou d'une organisation de la circonscription d'un député;
- le coût des cadeaux offerts à un dirigeant municipal ou à un dignitaire, ainsi que les petits objets souvenirs offerts dans le cadre de l'exercice des fonctions parlementaires d'un député.

- 6 **Publicité** : Cette catégorie comprend le coût du matériel imprimé et d'autres médias envoyés aux électeurs d'un député afin de communiquer le nom et les coordonnées de ce dernier, l'aide et les services offerts, d'annoncer la tenue de réunions dans la circonscription, et de transmettre des messages de félicitations, des vœux, des opinions partisans ou des déclarations visant à défendre une cause.
- 7 **Impression** : Cette catégorie comprend le coût des services d'impression et de photocopie, et est sous-divisée comme suit :
- **Envois collectifs** : Cette sous-catégorie comprend le coût de production des documents imprimés que les députés envoient à leurs électeurs pour les informer des activités et des dossiers parlementaires.
  - **Dix-pour-cent** : Cette sous-catégorie comprend le coût de production des documents imprimés ou photocopiés dont se servent les députés pour communiquer avec leurs électeurs et qui sont reproduits en nombre ne dépassant pas 10 p. cent du nombre total de domiciles dans la circonscription.
  - **Autres frais liés à l'impression** : Cette sous-catégorie comprend le coût de tous les autres services d'impression.
- 8 **Bureaux** : Cette catégorie est sous-divisée comme suit :
- **Baux, assurances et services publics pour les bureaux de circonscription** : Cette sous-catégorie comprend le coût des baux de bureau, de l'assurance-responsabilité, ainsi que des services publics (p. ex. l'électricité et le gaz) et des déménagements liés aux bureaux de circonscription des députés.
  - **Achats de mobilier, d'ameublement et d'équipement** : Cette sous-catégorie comprend le coût des meubles et de l'équipement de bureau achetés par les députés pour leurs bureaux de circonscription.
  - **Location d'équipement** : Cette sous-catégorie comprend le coût des contrats de location d'équipement tel que les photocopieurs.
  - **Achats d'équipement informatique et de télécommunications** : Cette sous-catégorie comprend le coût des ordinateurs, des ordinateurs portables, des tablettes, des imprimantes et d'autre matériel connexe, ainsi que des téléphones intelligents et des appareils connexes.
  - **Services de télécommunications** : Cette sous-catégorie comprend le coût des forfaits de communication vocale et de transmission de données pour divers appareils sans fil, ainsi que le coût des services Internet pour les bureaux de circonscription.
  - **Réparations et entretien** : Cette sous-catégorie comprend le coût des services de réparation et d'entretien des bureaux et des biens des députés, notamment l'entretien d'équipement et les rénovations des bureaux.
  - **Services postaux et de messagerie** : Cette sous-catégorie comprend les frais postaux et de messagerie.
  - **Matériel et fournitures** : Cette sous-catégorie comprend le coût des matériaux, du papier et des fournitures de bureau.
  - **Formation** : Cette sous-catégorie comprend le coût de la formation suivie par les députés, leur conjoint ainsi que leurs employés, sous réserve de certaines conditions.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur le *Rapport de dépenses des députés*, veuillez consulter la Foire aux questions. Toute autre demande de renseignements au sujet de ce rapport doit être envoyée aux porte-paroles du Bureau de régie interne ou au député en question.

# Rapport détaillé sur les frais d'accueil

Du 1<sup>er</sup> avril 2017 au 31 mars 2018

Député	Statut	Circonscription	Taille de la circonscription	Nombre d'électeurs			
Breton, Pierre	Actif	Shefford	1 434 km <sup>2</sup>	88 533			
Date de l'événement	Type d'événement	But de l'événement	Emplacement	Invités	N° de demande	Fournisseur	Total
2017-04-01	Organiser une réunion	Discuter des enjeux de la circonscription avec des intervenants	Granby	3	M0122940	Kenji	71,83\$
						SAQ	32,38\$
<b>Total partiel</b>							<b>104,21\$</b>
2017-04-01	Organiser une réunion	Rencontrer les visiteurs du bureau du député	Granby	0	M0127517	Couche-tard	2,75\$
						Maxi	18,72\$
					M0131255	Maxi	12,00\$
					M0136770	Maxi	14,77\$
						Maxi	13,75\$
						Maxi	8,65\$
					M0141656	Maxi	18,05\$
					M0141657	Maxi	9,98\$
					M0143144	Maxi	14,37\$
					M0148672	Couche-Tard	6,80\$
						MAxi	16,30\$
						Maxi	15,23\$
					M0151179	Maxi	13,48\$
					M0151755	Maxi	6,35\$
<b>Total partiel</b>							<b>171,20\$</b>
2017-04-01	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Ottawa	0	M0131260	Costco	38,99\$
					M0143142	Amazon.ca	66,68\$
					M0148659	Amazon.ca	119,98\$
<b>Total partiel</b>							<b>225,65\$</b>
2017-04-09	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Ottawa	13	M0122390	LCBO	35,85\$
						Kyoto Sushi	182,80\$
<b>Total partiel</b>							<b>218,65\$</b>
2017-04-09	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Granby	3	M0127138	Maxi	58,64\$
<b>Total partiel</b>							<b>58,64\$</b>
2017-04-10	Organiser une réunion	Célébrer un événement important	Ottawa	4	M0122407	Restaurant Parlementaire	154,61\$
<b>Total partiel</b>							<b>154,61\$</b>
2017-04-12	Repas lors d'une activité ou d'un événement communautaire	Rencontrer des électeurs	Granby	1	M0122951	La Maison des Jeunes de Granby	40,00\$
<b>Total partiel</b>							<b>40,00\$</b>
2017-04-22	Repas lors d'une activité ou d'un événement communautaire	Rencontrer des électeurs	Granby	3	M0122390	Hotel Castel	35,46\$
<b>Total partiel</b>							<b>35,46\$</b>
2017-04-22	Repas lors d'une activité ou d'un événement communautaire	Rencontrer des électeurs	Granby	1	M0122951	Centre d'action b.n.vole de Granby	50,00\$
<b>Total partiel</b>							<b>50,00\$</b>
2017-04-23	Repas lors d'une activité ou d'un	Rencontrer des électeurs	Granby	1	M0122344	OASIS SANTÉ MENTALE	180,00\$

**STATUT :** Actif - En poste pendant tout l'exercice; DEC - Décédé; NR - Non réélu; NE - Nouvellement élu; NCR - Non candidat à la réélection; DEM - Démissionnaire; NEP - Nouvellement élu lors d'une élection partielle

# Rapport détaillé sur les frais d'accueil

Du 1<sup>er</sup> avril 2017 au 31 mars 2018

Député	Statut	Circonscription	Taille de la circonscription	Nombre d'électeurs			
Breton, Pierre	Actif	Shefford	1 434 km <sup>2</sup>	88 533			
Date de l'événement	Type d'événement	But de l'événement	Emplacement	Invités	N° de demande	Fournisseur	Total
	événement communautaire					GRANBY ET RÉGION	
<b>Total partiel</b>							<b>180,00\$</b>
2017-04-23	Repas lors d'une activité ou d'un événement communautaire	Rencontrer des électeurs	Sainte-Cécile-de-Milton	1	M0122407	Paroisse Ste-Cécile-de-Milton	26,00\$
<b>Total partiel</b>							<b>26,00\$</b>
2017-04-24	Organiser une réunion	Planifier les priorités et les activités du député	Granby	1	M0122390	Restaurant Normandin	28,73\$
<b>Total partiel</b>							<b>28,73\$</b>
2017-04-26	Repas lors d'une activité ou d'un événement communautaire	Rencontrer des électeurs	Granby	1	M0122345	Solidarité Ethnique Régionale de la Yamaska	200,00\$
					M0122390	SERY	25,00\$
<b>Total partiel</b>							<b>225,00\$</b>
2017-04-26	Organiser une réunion	Planifier les priorités et les activités du député	Granby	1	M0122390	Restaurant Sakura	65,89\$
<b>Total partiel</b>							<b>65,89\$</b>
2017-04-27	Organiser une réunion	Planifier les priorités et les activités du député	Granby	1	M0122390	Pub MacIntosh	84,12\$
<b>Total partiel</b>							<b>84,12\$</b>
2017-04-27	Organiser une assemblée publique ou un événement communautaire	Célébrer un événement important	Granby	75	M0122414	Tim Horton	35,96\$
<b>Total partiel</b>							<b>35,96\$</b>
2017-04-28	Repas lors d'une activité ou d'un événement communautaire	Rencontrer des électeurs	Waterloo	1	M0122390	Légion Canadienne	11,74\$
<b>Total partiel</b>							<b>11,74\$</b>
2017-04-28	Organiser une réunion	Planifier les priorités et les activités du député	Granby	1	M0122407	Kenji	64,86\$
<b>Total partiel</b>							<b>64,86\$</b>
2017-05-01	Organiser une réunion	Discuter des travaux de la Chambre, du caucus et des comités	Ottawa	1	M0122390	L3B Sparks	66,50\$
<b>Total partiel</b>							<b>66,50\$</b>
2017-05-06	Organiser une réunion	Planifier les priorités et les activités du député	Waterloo	1	M0124345	Maurice Pizzaria	28,20\$
<b>Total partiel</b>							<b>28,20\$</b>
2017-05-07	Repas lors d'une activité ou d'un événement communautaire	Rencontrer des électeurs	Granby	1	M0122940	Cercle de fermières Sainte-Famille	24,00\$
<b>Total partiel</b>							<b>24,00\$</b>
2017-05-12	Repas lors d'une activité ou d'un événement communautaire	Rencontrer des électeurs	Granby	0	M0136760	FRFAQ Région Haute-Yamaska	78,28\$
<b>Total partiel</b>							<b>78,28\$</b>

**STATUT :** Actif - En poste pendant tout l'exercice; DEC - Décédé; NR - Non réélu; NE - Nouvellement élu; NCR - Non candidat à la réélection; DEM - Démissionnaire; NEP - Nouvellement élu lors d'une élection partielle

# Rapport détaillé sur les frais d'accueil

Du 1<sup>er</sup> avril 2017 au 31 mars 2018

Député	Statut	Circonscription	Taille de la circonscription	Nombre d'électeurs			
Breton, Pierre	Actif	Shefford	1 434 km <sup>2</sup>	88 533			
Date de l'événement	Type d'événement	But de l'événement	Emplacement	Invités	N° de demande	Fournisseur	Total
2017-05-13	Organiser une réunion	Planifier les priorités et les activités du député	Granby	1	M0122940	Cantine Chez Richard	31,35\$
<b>Total partiel</b>							<b>31,35\$</b>
2017-05-16	Organiser une réunion	Discuter des travaux de la Chambre, du caucus et des comités	Ottawa	1	M0122940	L3B Sparks	74,75\$
<b>Total partiel</b>							<b>74,75\$</b>
2017-05-18	Organiser une réunion	Discuter des enjeux de la circonscription avec des intervenants	Granby	1	M0124345	Kenji	60,21\$
						SAQ	14,18\$
<b>Total partiel</b>							<b>74,39\$</b>
2017-05-24	Organiser une réunion	Planifier les priorités et les activités du député	Granby	5	M0127144	Rotisserie Duhamel	56,87\$
<b>Total partiel</b>							<b>56,87\$</b>
2017-05-25	Repas lors d'une activité ou d'un événement communautaire	Rencontrer des électeurs	Bromont	0	M0124345	Echec-au-Crime BMHY	50,00\$
<b>Total partiel</b>							<b>50,00\$</b>
2017-05-27	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Granby	1	M0127130	Le Plus Restaurant	38,75\$
<b>Total partiel</b>							<b>38,75\$</b>
2017-06-02	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Granby	1	M0127130	Pub MacIntosh	51,00\$
<b>Total partiel</b>							<b>51,00\$</b>
2017-06-03	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Granby	1	M0127130	Le Plus Restaurant	34,75\$
<b>Total partiel</b>							<b>34,75\$</b>
2017-06-05	Repas lors d'une activité ou d'un événement communautaire	Rencontrer des électeurs	Granby	3	M0148661	Fondation Ordina-coeur	48,00\$
<b>Total partiel</b>							<b>48,00\$</b>
2017-06-07	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Ottawa	2	M0127130	Restaurant Parlementaire	86,48\$
<b>Total partiel</b>							<b>86,48\$</b>
2017-06-08	Repas lors d'une activité ou d'un événement communautaire	Rencontrer des électeurs	Granby	1	M0127130	Le Esmond	87,00\$
<b>Total partiel</b>							<b>87,00\$</b>
2017-06-09	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Granby	4	M0127130	Le Plus Restaurant	65,25\$
<b>Total partiel</b>							<b>65,25\$</b>
2017-06-11	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Granby	3	M0127130	Sakura restaurant	40,85\$
<b>Total partiel</b>							<b>40,85\$</b>
2017-06-14	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Ottawa	2	M0127130	D'Arcy Mc Gee's	21,21\$
<b>Total partiel</b>							<b>21,21\$</b>
2017-06-14	Organiser une réunion	Planifier les priorités et les activités du député	Ottawa	6	M0127518	Indépendent	106,12\$
					M0132151	LCBO	33,83\$
<b>Total partiel</b>							<b>139,95\$</b>
2017-06-16	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Granby	1	M0127138	Jardons Tokyo	71,36\$
						SAQ	15,22\$

**STATUT :** **Actif** - En poste pendant tout l'exercice; **DEC** - Décédé; **NR** - Non réélu; **NE** - Nouvellement élu; **NCR** - Non candidat à la réélection; **DEM** - Démissionnaire; **NEP** - Nouvellement élu lors d'une élection partielle

# Rapport détaillé sur les frais d'accueil

Du 1<sup>er</sup> avril 2017 au 31 mars 2018

Député	Statut	Circonscription	Taille de la circonscription	Nombre d'électeurs			
Breton, Pierre	Actif	Shefford	1 434 km <sup>2</sup>	88 533			
Date de l'événement	Type d'événement	But de l'événement	Emplacement	Invités	N° de demande	Fournisseur	Total
						<b>Total partiel</b>	<b>86,58\$</b>
2017-06-22	Organiser une réunion	Discuter des enjeux de la circonscription avec des intervenants	Granby	3	M0127138	Rotisserie Duhamel	59,93\$
						<b>Total partiel</b>	<b>59,93\$</b>
2017-06-24	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Granby	1	M0127130	Ultramar	5,58\$
						<b>Total partiel</b>	<b>5,58\$</b>
2017-06-27	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Granby	1	M0131249	Chez Trudeau	19,92\$
						<b>Total partiel</b>	<b>19,92\$</b>
2017-06-28	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Granby	1	M0131249	Restaurant Normandin	36,60\$
						<b>Total partiel</b>	<b>36,60\$</b>
2017-06-29	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Granby	1	M0131249	Fujiyama	56,98\$
						<b>Total partiel</b>	<b>56,98\$</b>
2017-06-30	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Granby	1	M0131249	Jardins Tokyo	50,18\$
						<b>Total partiel</b>	<b>50,18\$</b>
2017-07-24	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Granby	1	M0131394	Maison Boire	117,00\$
						<b>Total partiel</b>	<b>117,00\$</b>
2017-07-28	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Granby	1	M0131394	La Trable à Mo	71,00\$
						<b>Total partiel</b>	<b>71,00\$</b>
2017-07-29	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Granby	1	M0131394	Resto Plus	14,45\$
						<b>Total partiel</b>	<b>14,45\$</b>
2017-07-29	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Granby	1	M0131394	Ultramar	8,95\$
						<b>Total partiel</b>	<b>8,95\$</b>
2017-08-01	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Granby	2	M0131394	Le Esmond	139,07\$
						<b>Total partiel</b>	<b>139,07\$</b>
2017-08-03	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Granby	1	M0131394	Restaurant Ste-Anne	19,63\$
						<b>Total partiel</b>	<b>19,63\$</b>
2017-08-04	Organiser un événement pour les employés	Planifier les priorités et les activités du député	Granby	6	M0135650	Couche-Tard	2,99\$
						Maxi	26,50\$
						Poisonnerie Cowie	65,55\$
						IGA	96,43\$
						Boucherie Jean-Guy Inc	116,75\$
						SAQ	141,55\$
						<b>Total partiel</b>	<b>449,77\$</b>
2017-08-10	Repas lors d'une activité ou d'un événement communautaire	Rencontrer des électeurs	Waterloo	1	M0131396	Au Coeur des Familles Agricoles 2003	30,00\$
						<b>Total partiel</b>	<b>30,00\$</b>
2017-08-10	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Granby	1	M0135534	Atelier Archibald	67,46\$
						<b>Total partiel</b>	<b>67,46\$</b>
2017-08-19	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Ange-Gardien	1	M0135534	MacDonald	23,40\$
						<b>Total partiel</b>	<b>23,40\$</b>
2017-08-23	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Granby	1	M0135642	Chez Trudeau	16,89\$

**STATUT :** Actif - En poste pendant tout l'exercice; DEC - Décédé; NR - Non réélu; NE - Nouvellement élu; NCR - Non candidat à la réélection; DEM - Démissionnaire; NEP - Nouvellement élu lors d'une élection partielle



# Rapport détaillé sur les frais d'accueil

Du 1<sup>er</sup> avril 2017 au 31 mars 2018

Député	Statut	Circonscription	Taille de la circonscription	Nombre d'électeurs			
Breton, Pierre	Actif	Shefford	1 434 km <sup>2</sup>	88 533			
Date de l'événement	Type d'événement	But de l'événement	Emplacement	Invités	N° de demande	Fournisseur	Total
						<b>Total partiel</b>	<b>16,89\$</b>
2017-08-24	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Granby	3	M0135642	Rotisserie Duhamel	49,15\$
						<b>Total partiel</b>	<b>49,15\$</b>
2017-08-24	Repas lors d'une activité ou d'un événement communautaire	Rencontrer des électeurs	Granby	0	M0136760	Génération Avenir Inc	50,00\$
						<b>Total partiel</b>	<b>50,00\$</b>
2017-08-25	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Granby	3	M0135642	Jardins Tokyo	37,01\$
						<b>Total partiel</b>	<b>37,01\$</b>
2017-08-25	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Granby	3	M0135642	Table à Mo	157,00\$
						<b>Total partiel</b>	<b>157,00\$</b>
2017-08-27	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Granby	1	M0135642	Couche-tard	5,08\$
						<b>Total partiel</b>	<b>5,08\$</b>
2017-08-28	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Granby	3	M0135642	St-Hubert	68,00\$
						<b>Total partiel</b>	<b>68,00\$</b>
2017-09-09	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Granby	3	M0135534	L'Impérial	134,50\$
						<b>Total partiel</b>	<b>134,50\$</b>
2017-09-09	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Granby	1	M0135647	Valentine	6,27\$
						<b>Total partiel</b>	<b>6,27\$</b>
2017-09-13	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Valcourt	2	M0135647	Resto bar Helene	8,25\$
						<b>Total partiel</b>	<b>8,25\$</b>
2017-09-13	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Richmond	2	M0135647	La Vieille Gare	35,20\$
						<b>Total partiel</b>	<b>35,20\$</b>
2017-09-16	Repas lors d'une activité ou d'un événement communautaire	Rencontrer des électeurs	Sainte-Angèle-de-Monnoir	1	M0137340	Fabrique de la paroisse de Sainte-Angèle-de-Monnoir	30,00\$
						<b>Total partiel</b>	<b>30,00\$</b>
2017-09-29	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Granby	1	M0141651	Lueur du Mekong	25,00\$
						<b>Total partiel</b>	<b>25,00\$</b>
2017-09-30	Repas lors d'un gala, d'une réception ou d'une cérémonie	Célébrer un événement important	Shefford	1	M0143137	Municipalité du Canton-de-Shefford	70,00\$
						<b>Total partiel</b>	<b>70,00\$</b>
2017-10-01	Repas lors d'une activité ou d'un événement communautaire	Rencontrer des électeurs	Granby	1	M0137340	Paroisse Notre-Dame de Granby	40,00\$
						<b>Total partiel</b>	<b>40,00\$</b>
2017-10-03	Organiser une réunion	Discuter des travaux de la Chambre, du caucus et des comités	Gatineau	1	M0141651	Le cellier	201,57\$
						<b>Total partiel</b>	<b>201,57\$</b>
2017-10-06	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Waterloo	1	M0141651	Maurice Pizza	33,55\$
						<b>Total partiel</b>	<b>33,55\$</b>
2017-10-10	Organiser une assemblée publique	Célébrer un événement important	Rougemont	45	M0141592	Municipalite de Rougemont	400,00\$

**STATUT :** Actif - En poste pendant tout l'exercice; DEC - Décédé; NR - Non réélu; NE - Nouvellement élu; NCR - Non candidat à la réélection; DEM - Démissionnaire; NEP - Nouvellement élu lors d'une élection partielle

# Rapport détaillé sur les frais d'accueil

Du 1<sup>er</sup> avril 2017 au 31 mars 2018

Député		Statut	Circonscription	Taille de la circonscription	Nombre d'électeurs		
Breton, Pierre		Actif	Shefford	1 434 km <sup>2</sup>	88 533		
Date de l'événement	Type d'événement	But de l'événement	Emplacement	Invités	N° de demande	Fournisseur	Total
	ou un événement communautaire						
<b>Total partiel</b>							<b>400,00\$</b>
2017-10-19	Repas lors d'une activité ou d'un événement communautaire	Rencontrer des électeurs	Granby	2	M0141642	Échec au Crime BMHY	36,00\$
<b>Total partiel</b>							<b>36,00\$</b>
2017-10-20	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Granby	1	M0141651	Sakura	56,95\$
<b>Total partiel</b>							<b>56,95\$</b>
2017-10-24	Repas lors d'une activité ou d'un événement communautaire	Rencontrer des électeurs	Granby	1	M0141642	AQDR	65,00\$
<b>Total partiel</b>							<b>65,00\$</b>
2017-10-25	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Ottawa	4	M0141651	Resto Parlementaire	167,22\$
<b>Total partiel</b>							<b>167,22\$</b>
2017-11-07	Organiser une réception ou un événement portes ouvertes	Célébrer un événement important	Ottawa	4	M0141655	Indépendant Kyoto Sushi	36,00\$ 99,24\$
<b>Total partiel</b>							<b>135,24\$</b>
2017-11-08	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Ottawa	3	M0141651	Resto Parlementaire	123,78\$
<b>Total partiel</b>							<b>123,78\$</b>
2017-11-09	Organiser une réunion	Discuter des enjeux de la circonscription avec des intervenants	Ottawa	1	M0141651	Nate's	23,47\$
<b>Total partiel</b>							<b>23,47\$</b>
2017-11-09	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Granby	1	M0141651	Brasserie D. Lapointe	91,35\$
<b>Total partiel</b>							<b>91,35\$</b>
2017-11-12	Repas lors d'une activité ou d'un événement communautaire	Rencontrer des électeurs	Lawrenceville	1	M0141651	Fraternité de Lawrenceville	24,00\$
<b>Total partiel</b>							<b>24,00\$</b>
2017-11-15	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Granby	1	M0141642	Atteier Archibald	85,39\$
<b>Total partiel</b>							<b>85,39\$</b>
2017-11-17	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Granby	1	M0142127	Restaurant Kapzak	81,93\$
<b>Total partiel</b>							<b>81,93\$</b>
2017-11-21	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Ottawa	1	M0143137	Restaurant Riviera	148,76\$
<b>Total partiel</b>							<b>148,76\$</b>
2017-11-22	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Ottawa	1	M0143137	Resto Parlementaire	82,33\$
<b>Total partiel</b>							<b>82,33\$</b>
2017-11-24	Repas lors d'une activité ou d'un événement communautaire	Rencontrer des électeurs	Granby	0	M0143137	AQDR Granby	50,00\$

**STATUT :** **Actif** - En poste pendant tout l'exercice; **DEC** - Décédé; **NR** - Non réélu; **NE** - Nouvellement élu; **NCR** - Non candidat à la réélection; **DEM** - Démissionnaire; **NEP** - Nouvellement élu lors d'une élection partielle

# Rapport détaillé sur les frais d'accueil

Du 1<sup>er</sup> avril 2017 au 31 mars 2018

Député	Statut	Circonscription	Taille de la circonscription	Nombre d'électeurs			
Breton, Pierre	Actif	Shefford	1 434 km <sup>2</sup>	88 533			
Date de l'événement	Type d'événement	But de l'événement	Emplacement	Invités	N° de demande	Fournisseur	Total
						<b>Total partiel</b>	<b>50,00\$</b>
2017-11-28	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Ottawa	5	M0143633	Gabriel Pizza	49,51\$
						LCBO	25,53\$
						<b>Total partiel</b>	<b>75,04\$</b>
2017-12-01	Repas lors d'une activité ou d'un événement communautaire	Rencontrer des électeurs	Racine (Le Val-Saint-François)	1	M0145326	FADOQ - Racine	40,00\$
						<b>Total partiel</b>	<b>40,00\$</b>
2017-12-02	Organiser un événement pour les employés	Célébrer un événement important	Granby	4	M0143633	Sakura	366,80\$
						<b>Total partiel</b>	<b>366,80\$</b>
2017-12-02	Organiser une réunion	Planifier les priorités et les activités du député	Ottawa	1	M0143633	BierMarket	38,75\$
						<b>Total partiel</b>	<b>38,75\$</b>
2017-12-03	Repas lors d'une activité ou d'un événement communautaire	Rencontrer des électeurs	Roxton Pond	1	M0145326	FADOQ Roxton Pond	46,00\$
						<b>Total partiel</b>	<b>46,00\$</b>
2017-12-08	Repas lors d'une activité ou d'un événement communautaire	Rencontrer des électeurs	Valcourt	1	M0145326	FADOQ Valcourt	50,00\$
						<b>Total partiel</b>	<b>50,00\$</b>
2017-12-09	Repas lors d'une activité ou d'un événement communautaire	Rencontrer des électeurs	Saint-Césaire	1	M0145326	Fabrique Saint-Césaire	48,00\$
						<b>Total partiel</b>	<b>48,00\$</b>
2017-12-10	Repas lors d'une activité ou d'un événement communautaire	Rencontrer des électeurs	Granby	1	M0145326	FADOQ Ste-Anne-de-la-Rochelle	50,00\$
						<b>Total partiel</b>	<b>50,00\$</b>
2017-12-10	Repas lors d'une activité ou d'un événement communautaire	Rencontrer des électeurs	Saint-Paul-d'Abbotsford	1	M0145326	Les Chavaiers de Colomb de Saint-Paul-d'Abbotsford	40,00\$
						<b>Total partiel</b>	<b>40,00\$</b>
2017-12-13	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Ottawa	3	M0145324	Red Pepper Thai	103,43\$
						<b>Total partiel</b>	<b>103,43\$</b>
2017-12-15	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Granby	1	M0145324	Cantine Chez Ben	17,05\$
						<b>Total partiel</b>	<b>17,05\$</b>
2017-12-17	Repas lors d'une activité ou d'un événement communautaire	Rencontrer des électeurs	Ange-Gardien	1	M0145326	FADOQ Ange-Gardien	50,00\$
						<b>Total partiel</b>	<b>50,00\$</b>
2018-01-09	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Granby	1	M0148648	La Table à Mo	55,50\$

**STATUT :** **Actif** - En poste pendant tout l'exercice; **DEC** - Décédé; **NR** - Non réélu; **NE** - Nouvellement élu; **NCR** - Non candidat à la réélection; **DEM** - Démissionnaire; **NEP** - Nouvellement élu lors d'une élection partielle

# Rapport détaillé sur les frais d'accueil

Du 1<sup>er</sup> avril 2017 au 31 mars 2018

Député	Statut	Circonscription	Taille de la circonscription	Nombre d'électeurs			
Breton, Pierre	Actif	Shefford	1 434 km <sup>2</sup>	88 533			
Date de l'événement	Type d'événement	But de l'événement	Emplacement	Invités	N° de demande	Fournisseur	Total
						<b>Total partiel</b>	<b>55,50\$</b>
2018-01-12	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Granby	3	M0148648	La Table à Mo	117,00\$
						<b>Total partiel</b>	<b>117,00\$</b>
2018-01-17	Organiser une réunion	Discuter des enjeux de la circonscription avec des intervenants	Sainte-Anne-de-la-Rochelle	1	M0148648	Restaurant Ste-Anne	29,50\$
						<b>Total partiel</b>	<b>29,50\$</b>
2018-01-18	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Granby	1	M0148648	Atelier Archiblad	68,71\$
						<b>Total partiel</b>	<b>68,71\$</b>
2018-01-20	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Granby	1	M0148648	Caféine et Co	19,95\$
						<b>Total partiel</b>	<b>19,95\$</b>
2018-01-22	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Granby	2	M0148648	Restaurant Lotus d'Or	26,90\$
						<b>Total partiel</b>	<b>26,90\$</b>
2018-01-24	Organiser une assemblée publique ou un événement communautaire	Rencontrer des électeurs	Waterloo	6	M0148672	Tim Hortons #5592	22,98\$
						<b>Total partiel</b>	<b>22,98\$</b>
2018-01-24	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Valcourt	1	M0149383	Branby Creeks	43,00\$
						<b>Total partiel</b>	<b>43,00\$</b>
2018-01-28	Repas lors d'une activité ou d'un événement communautaire	Rencontrer des électeurs	Granby	1	M0149383	AFEAS de Granby	30,00\$
						<b>Total partiel</b>	<b>30,00\$</b>
2018-02-01	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Granby	1	M0150973	Pub MacIntosh	72,10\$
						<b>Total partiel</b>	<b>72,10\$</b>
2018-02-03	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Valcourt	1	M0152084	Resto Bar Helene	11,00\$
						<b>Total partiel</b>	<b>11,00\$</b>
2018-02-04	Repas lors d'une activité ou d'un événement communautaire	Rencontrer des électeurs	Valcourt	1	M0150973	Festi-Val en neige	30,00\$
						<b>Total partiel</b>	<b>30,00\$</b>
2018-02-09	Organiser un événement pour les employés	Célébrer un événement important	Granby	5	M0151179	Maxi	37,02\$
						Pain Pain Boulangerie	21,40\$
						Metro	19,03\$
						<b>Total partiel</b>	<b>77,45\$</b>
2018-02-16	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Granby	1	M0152084	Restorant Imperial	83,19\$
						<b>Total partiel</b>	<b>83,19\$</b>
2018-02-20	Organiser une assemblée publique ou un événement communautaire	Rencontrer des électeurs	Saint-Césaire	14	M0151755	Tim Hortons #3057	22,48\$
						<b>Total partiel</b>	<b>22,48\$</b>
2018-02-21	Organiser une assemblée publique	Célébrer un événement important	Saint-Césaire	38	M0150973	SAQ	47,31\$
					M0151761	IGA	209,98\$

**STATUT :** Actif - En poste pendant tout l'exercice; DEC - Décédé; NR - Non réélu; NE - Nouvellement élu; NCR - Non candidat à la réélection; DEM - Démissionnaire; NEP - Nouvellement élu lors d'une élection partielle

# Rapport détaillé sur les frais d'accueil

Du 1<sup>er</sup> avril 2017 au 31 mars 2018

Député	Statut	Circonscription	Taille de la circonscription	Nombre d'électeurs			
Breton, Pierre	Actif	Shefford	1 434 km <sup>2</sup>	88 533			
Date de l'événement	Type d'événement	But de l'événement	Emplacement	Invités	N° de demande	Fournisseur	Total
	ou un événement communautaire						
<b>Total partiel</b>							<b>257,29\$</b>
2018-02-21	Organiser une assemblée publique ou un événement communautaire	Rencontrer des électeurs	Granby	48	M0151755	maxi	34,19\$
<b>Total partiel</b>							<b>34,19\$</b>
2018-02-22	Organiser une réunion	Planifier les priorités et les activités du député	Granby	1	M0152084	St-Hubert Granby	46,50\$
<b>Total partiel</b>							<b>46,50\$</b>
2018-02-23	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Granby	1	M0152084	Casa Grecque Granby	101,20\$
<b>Total partiel</b>							<b>101,20\$</b>
2018-02-23	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Granby	1	M0152084	Sakura	67,85\$
						SAQ	8,83\$
<b>Total partiel</b>							<b>76,68\$</b>
2018-03-03	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Granby	3	M0153917	Le Amira	41,57\$
<b>Total partiel</b>							<b>41,57\$</b>
2018-03-04	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Granby	3	M0153917	Fujiyama	122,96\$
<b>Total partiel</b>							<b>122,96\$</b>
2018-03-06	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Ottawa	1	M0153917	Mamma Teresa	126,45\$
<b>Total partiel</b>							<b>126,45\$</b>
2018-03-06	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Valcourt	3	M0153917	resto bar Helene	53,80\$
<b>Total partiel</b>							<b>53,80\$</b>
2018-03-09	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Granby	1	M0153917	Café de la brûlerie	38,50\$
<b>Total partiel</b>							<b>38,50\$</b>
2018-03-11	Repas lors d'une activité ou d'un événement communautaire	Rencontrer des électeurs	Granby	1	M0154143	Fabrique Notre-Dame	40,00\$
<b>Total partiel</b>							<b>40,00\$</b>
2018-03-13	Repas lors d'une activité ou d'un événement communautaire	Rencontrer des électeurs	Valcourt	1	M0154143	FADOQ de Valcourt	36,00\$
<b>Total partiel</b>							<b>36,00\$</b>
2018-03-14	Repas lors d'une activité ou d'un événement communautaire	Rencontrer des électeurs	Valcourt	1	M0154132	Au petit bec sucré	31,32\$
<b>Total partiel</b>							<b>31,32\$</b>
2018-03-15	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Granby	1	M0155618	SAQ	26,40\$
						Kenji	91,43\$
<b>Total partiel</b>							<b>117,83\$</b>
2018-03-16	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Granby	2	M0155618	Le Esmond	126,31\$
<b>Total partiel</b>							<b>126,31\$</b>
2018-03-17	Repas lors d'une activité ou d'un	Rencontrer des électeurs	Granby	1	M0154376	Catholic Women's League, The	24,00\$

**STATUT :** **Actif** - En poste pendant tout l'exercice; **DEC** - Décédé; **NR** - Non réélu; **NE** - Nouvellement élu; **NCR** - Non candidat à la réélection; **DEM** - Démissionnaire; **NEP** - Nouvellement élu lors d'une élection partielle

# Rapport détaillé sur les frais d'accueil

Du 1<sup>er</sup> avril 2017 au 31 mars 2018

Député	Statut	Circonscription	Taille de la circonscription	Nombre d'électeurs			
Breton, Pierre	Actif	Shefford	1 434 km <sup>2</sup>	88 533			
Date de l'événement	Type d'événement	But de l'événement	Emplacement	Invités	N° de demande	Fournisseur	Total
	événement communautaire						
<b>Total partiel</b>							<b>24,00\$</b>
2018-03-18	Repas lors d'une activité ou d'un événement communautaire	Rencontrer des électeurs	Saint-Césaire	1	M0155618	FADOQ St-Césaire	16,00\$
<b>Total partiel</b>							<b>16,00\$</b>
2018-03-21	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Ottawa	5	M0155995	Riviera	315,70\$
<b>Total partiel</b>							<b>315,70\$</b>
2018-03-24	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Granby	1	M0155995	Restaurant Sakura	104,56\$
<b>Total partiel</b>							<b>104,56\$</b>
2018-03-24	Organiser une réunion	Rencontrer des électeurs	Granby	1	M0155995	Chez Trudeau	21,08\$
<b>Total partiel</b>							<b>21,08\$</b>
<b>Total</b>							<b>10 040,46\$</b>
<b>STATUT :</b>	<b>Actif</b> - En poste pendant tout l'exercice; <b>DEC</b> - Décédé; <b>NR</b> - Non réélu; <b>NE</b> - Nouvellement élu; <b>NCR</b> - Non candidat à la réélection; <b>DEM</b> - Démissionnaire; <b>NEP</b> - Nouvellement élu lors d'une élection partielle						